

# KARTA CHARAKTERYSTYKI



zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

## Rozcieńczalnik ksilen

|                   |            |              |     |
|-------------------|------------|--------------|-----|
| Data utworzenia   | 08.10.2008 | Numer wersji | 8.0 |
| Data aktualizacji | 27.02.2025 |              |     |

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- 1.1. Identyfikator produktu**  
Substancja / mieszanina Rozcieńczalnik ksilen  
UF1 mieszanina  
FG10-J0K5-G00H-2YUR

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

**Zamierzone zastosowania mieszaniny**

Przeznaczony jest do rozcieńczania wyrobów poliwinylowych i chlorokauczkowych chemoodpornych, do rozcieńczania wyrobów ftalowo-karbamidowych, alkidowych szybkoschnących oraz do mycia urządzeń i narzędzi malarskich.

Zastosowanie odradzane; inne niż wymienione w karcie technicznej

**Główne zamierzone zastosowanie**

PC-PNT-7 Środki do usuwania farby, rozcieńczalniki i powiązane środki pomocnicze

**Odradzane zastosowania mieszaniny**

Nie wolno używać produktu w inny sposób niż te, które zostały podane w sekcji 1.

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

**Producent**

|                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| Nazwa lub nazwa handlowa | TK BATO Sp. z o.o.            |
| Adres                    | Przemysłowa 2, Pionki, 26-670 |
|                          | Polska                        |
| NIP                      | PL7962973749                  |
| Telefon                  | +48 48 612 59 71              |
| E-mail                   | biuro@bato.pl                 |

**1.4. Numer telefonu alarmowego**

Europejski numer alarmowy: 112

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

**Klasyfikacja mieszaniny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Mieszanina sklasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie.

Flam. Liq. 3, H226  
Asp. Tox. 1, H304  
Acute Tox. 4, H312+H332  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
STOT SE 3, H335  
STOT RE 2, H373

**Najpoważniejsze negatywne skutki fizykochemiczne**

Łatwopalna ciecz i pary.

**Najpoważniejsze negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska**

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. Działa drażniąco na skórę. Działa drażniąco na oczy. Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane. Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania.

**2.2. Elementy oznakowania**

**Piktogram określający rodzaj zagrożenia**



**Hasło ostrzegawcze**

Niebezpieczeństwo

**Substancje stwarzające zagrożenie**

Ksilen (mieszanina reakcyjna etylobenzenu, m-ksylenu i p-ksylenu)

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI



zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

## Rozcieńczalnik ksilen

|                   |            |              |     |
|-------------------|------------|--------------|-----|
| Data utworzenia   | 08.10.2008 | Numer wersji | 8.0 |
| Data aktualizacji | 27.02.2025 |              |     |

|           |                                                                                   |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| H312+H332 | Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania.               |
| H315      | Działa drażniąco na skórę.                                                        |
| H319      | Działa drażniąco na oczy.                                                         |
| H335      | Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.                                     |
| H373      | Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane. |

### Zwroty wskazujące środki ostrożności

|                |                                                                                                                                                  |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P102           | Chronić przed dziećmi.                                                                                                                           |
| P210           | Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.                |
| P243           | Podjąć działania zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.                                                                                   |
| P260           | Nie wdychać pyłu/dymu/ gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.                                                                                          |
| P280           | Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.                                                                          |
| P301+P310      | W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.                                                                |
| P303+P361+P353 | W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub prysznicem. |
| P331           | NIE wywoływać wymiotów.                                                                                                                          |
| P501           | Zawartość/pojemnik usuwać do autoryzowanego punktu utylizacji odpadów zgodnie z krajowymi przepisami.                                            |

### Wymagania dotyczące zamknięć zabezpieczonych przed otwarciem przez dzieci oraz wyczuwalne dotykiem ostrzeżenia

Opakowanie musi być wyposażone w wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie dla niewidomych. Opakowanie musi być wyposażone w zamknięcie zabezpieczone przed otwarciem przez dzieci.

### 2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605. Mieszanina nie zawiera substancji spełniających kryteria dla substancji PBT lub vPvB zgodnie z aneksem XIII, rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) w brzmieniu obowiązującym. Nie zawiera składników PMT/vPvM.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2. Mieszaniny

Mieszanina zawiera następujące niebezpieczne substancje oraz substancje z określonymi najwyższymi dopuszczalnymi stężeniami w atmosferze roboczej

| Numery identyfikacyjne                                                                               | Nazwa substancji                                                  | Zawartość w % masy | Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008                                                                                                    | Uwaga |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| WE: 905-562-9<br>Numer rejestracji:<br>01-2119555267-33-0000                                         | Ksilen (mieszanina reakcyjna etylobenzenu, m-ksylenu i p-ksylenu) | 73-99              | Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Acute Tox. 4, H312+H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>STOT RE 2, H373       | 1     |
| Index: 601-021-00-3<br>CAS: 108-88-3<br>WE: 203-625-9<br>Numer rejestracji:<br>01-2119471310-51-0027 | toluen                                                            | <3                 | Flam. Liq. 2, H225<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Skin Irrit. 2, H315<br>STOT SE 3, H336<br>Repr. 2 (**), H361d<br>STOT RE 2 (**), H373<br>Aquatic Chronic 3, H412 | 1, 2  |

### Uwagi

\*\* nie można wykluczyć innej drogi narażenia

\*\*\* toksyczność reprodukcyjna: dodatkowe litery określają, czy może wystąpić uszkodzenie płodu (d) lub uszkodzenie zdolności reprodukcyjnej (f)

1 Substancja, dla której ustalono limity narażenia.

2 Zastosowanie substancji ograniczone jest w załączniku XVII rozporządzenia REACH

Pełny tekst wszystkich klasyfikacji i standardowych zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia znajduje się w sekcji 16.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu



## Rozcieńczalnik ksilen

|                   |            |              |     |
|-------------------|------------|--------------|-----|
| Data utworzenia   | 08.10.2008 |              |     |
| Data aktualizacji | 27.02.2025 | Numer wersji | 8.0 |

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Nie wykonywać sztucznego oddychania bez środków ochrony osobistej (np.: maseczka). Dbaj o własne bezpieczeństwo. Jeżeli wystąpią dolegliwości zdrowotne lub w razie wątpliwości należy powiadomić lekarza i udzielić mu informacji z niniejszej karty charakterystyki. W razie utraty przytomności należy umieścić poszkodowanego w stabilnej pozycji na boku, z lekko odchyloną głową i zadbać o drożność dróg oddychania, nigdy nie wywoływać wymiotów. Jeżeli poszkodowany sam wymiotuje, należy zadbać o to, aby nie doszło do zaduszenia się wymiocinami. W przypadku sytuacji stanowiących zagrożenie dla życia najpierw przeprowadź reanimację poszkodowanego i zapewnij pomoc lekarza. Bezdech - natychmiast przeprowadź sztuczne oddychanie. Zatrzymanie akcji serca - natychmiast wykonuj pośredni masaż serca.

##### W przypadku dostania się do dróg oddechowych

Dbaj o własne bezpieczeństwo, nie pozwól narażonej osobie chodzić! Natychmiast przerwij narażenie, przenieś poszkodowanego na świeże powietrze. Uwaga na skażone ubrania. W zależności od sytuacji przywołaj pogotowie i zapewnij opiekę lekarską ze względu na częstą konieczność dalszej obserwacji przez okres co najmniej 24 godzin.

##### W przypadku kontaktu ze skórą

Odłóż zabrudzoną odzież. Omyj dotknięte miejsce dużą ilością - o ile to możliwe - letniej wody. Jeżeli nie doszło do poranienia skóry, można użyć mydła, wody mydlanej lub szamponu. Zapewnij opiekę lekarza, jeżeli utrzymuje się podrażnienie skóry. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub prysznicem.

##### W przypadku dostania się do oczu

Natychmiast wypłukuj oczy strumieniem wody, rozchyl powieki (nawet z użyciem siły); jeżeli poszkodowany nosi soczewki kontaktowe, natychmiast je wyjmij. Wypłukuj co najmniej przez 10 minut. Zapewnij lekarską i - o ile to możliwe - specjalistyczną opiekę.

##### W przypadku połknięcia

Jeżeli poszkodowany wymiotuje, uważaj, aby nie zadusił się wymiotami (ponieważ w przypadku inhalacji tych cieczy do dróg oddechowych nawet w małej ilości istnieje ryzyko uszkodzenia płuc). Zapewnij opiekę lekarską ze względu na konieczność dalszej obserwacji przez co najmniej 24 godziny. Zabierz z sobą oryginalne opakowanie z etykietką, ewentualnie kartę charakterystyki danej substancji.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

##### W przypadku dostania się do dróg oddechowych

Kaszel, bóle głowy. Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

##### W przypadku kontaktu ze skórą

Działa drażniąco na skórę.

##### W przypadku dostania się do oczu

Działa drażniąco na oczy.

##### W przypadku połknięcia

Podrażnienie, nudności.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie symptomatyczne.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

##### Odpowiednie środki gaśnicze

Pianka odporna na alkohol, dwutlenek węgla, proszek, woda - rozproszony strumień, mgiełka wodna.

##### Niewłaściwe środki gaśnicze

Woda – pełny strumień.

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W trakcie pożaru może dochodzić do powstania tlenku i dwutlenku węgla oraz innych toksycznych gazów. Wdychanie niebezpiecznych produktów spalania (pirolizy) może prowadzić do poważnego uszkodzenia zdrowia.

#### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Autonomiczny aparat oddechowy z ubraniem chroniącym przed chemikaliami tylko w okolicznościach, gdy prawdopodobny jest kontakt osobisty (bliski). Użyj izolacyjnego aparatu tlenowego oraz kombinezonu ochronnego na całe ciało. Ochładzaj wodą zamknięte naczynia z produktem znajdujące się w pobliżu pożaru. Nie pozwól, aby skażone środki gaśnicze przedostały się do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zapewnij wystarczającą wentylację. Łatwopalna ciecz i pary. Usuń wszystkie źródła zapłonu. Używaj roboczych środków ochrony osobistej. Postępuj zgodnie ze wskazówkami podanymi w sekcjach 7 i 8. Nie wdychać mgły/par/rozpylonej cieczy. Nie dopuść do kontaktu z oczami i skórą.

#### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiegaj kontaminacji gleby i przedostaniu się do wód powierzchniowych lub gruntowych.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu



## Rozcieńczalnik ksylen

|                   |            |              |     |
|-------------------|------------|--------------|-----|
| Data utworzenia   | 08.10.2008 |              |     |
| Data aktualizacji | 27.02.2025 | Numer wersji | 8.0 |

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Przykryj rozlany produkt odpowiednim (niepalnym) materiałem absorbującym (piasek, krzemionka, gleba oraz inne odpowiednie materiały absorpcyjne, itp.), zgromadź w dobrze zamkniętych naczyniach i usuń zgodnie z sekcją 13. W przypadku wycieku większej ilości produktu należy poinformować strażaków oraz inne kompetentne władze. Po usunięciu preparatu umyj skażone miejsce dużą ilością wody. Nie używaj rozpuszczalników.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Patrz sekcja 7., 8. i 13.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zapobiegaj powstawaniu gazów i par w zapalnych lub wybuchowych stężeniach oraz stężeniach przekraczających najwyższe dopuszczalne stężenia dla atmosfery roboczej. Używaj produktu tylko w miejscach, w których nie grozi mu kontakt z otwartym ogniem oraz innymi źródłami zapłonu. Używaj nieiskrzących narzędzi. Zalecamy używać obuwia i odzieży antystatycznej. Nie wdychać mgły/par/rozpylonej cieczy. Nie dopuść do kontaktu z oczami i skórą. Nie pal. Dokładnie umyć ręce i dotknięte części ciała po użyciu. Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Używaj roboczych środków ochrony osobistej zgodnie z sekcją 8. Przestrzegaj obowiązujących przepisów prawa dotyczących bezpieczeństwa i ochrony zdrowia. Uziemić i połączyć pojemnik i sprzęt odbiorczy. Używać elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego przeciwybuchowego sprzętu. Podjąć działania zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowuj w szczelnie zamkniętych opakowaniach w przeznaczonych do tego celu chłodnych, suchych i dobrze wietrzonych miejscach. Nie wystawiaj na słońce. Przechowywać pod zamknięciem. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Przechowywać w chłodnym miejscu.

#### Specyficzne wymagania lub zasady dotyczące substancji/mieszaniny

Pary rozpuszczalników są cięższe od powietrza i gromadzą się przede wszystkim przy podłodze, gdzie w mieszaninie z powietrzem mogą tworzyć mieszaninę wybuchową.

### 7.3. Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe

brak danych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Mieszanina zawiera substancje, dla których określone zostały limity narażenia dla środowiska pracy.

#### Polska

Dz.U. 2021 poz. 325

| Nazwa substancji (składniki)                                      | Typ   | Wartość               |
|-------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------|
| Ksylen (mieszanina reakcyjna etylobenzenu, m-ksylenu i p-ksylenu) | NDS   | 100 mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                   | NDSch | 200 mg/m <sup>3</sup> |

#### Uwagi

Oznakowanie substancji notacją „skóra” oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

#### Polska

Dz.U. 2024 poz. 1017

| Nazwa substancji (składniki) | Typ   | Wartość               |
|------------------------------|-------|-----------------------|
| toluen (CAS: 108-88-3)       | NDS   | 100 mg/m <sup>3</sup> |
|                              | NDSch | 200 mg/m <sup>3</sup> |

#### Uwagi

Oznakowanie substancji notacją „skóra” oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

#### Unia Europejska

Dyrektywa Komisji 2006/15/WE

| Nazwa substancji (składniki) | Typ          | Wartość               |
|------------------------------|--------------|-----------------------|
| toluen (CAS: 108-88-3)       | OEL 8 godzin | 192 mg/m <sup>3</sup> |
|                              | OEL 8 godzin | 50 ppm                |
|                              | OEL 15 minut | 384 mg/m <sup>3</sup> |
|                              | OEL 15 minut | 100 ppm               |

#### Uwagi

Skóra.

#### Unia Europejska

Dyrektywa Komisji 91/322/EWG

| Nazwa substancji (składniki)                                      | Typ          | Wartość               |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Ksylen (mieszanina reakcyjna etylobenzenu, m-ksylenu i p-ksylenu) | OEL 8 godzin | 221 mg/m <sup>3</sup> |

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu



## Rozcieńczalnik ksilen

Data utworzenia 08.10.2008  
Data aktualizacji 27.02.2025

Numer wersji 8.0

### Unia Europejska

Dyrektywa Komisji 91/322/EWG

| Nazwa substancji (składniki)                                      | Typ          | Wartość               |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Ksilen (mieszanina reakcyjna etylobenzenu, m-ksylenu i p-ksylenu) | OEL 15 minut | 442 mg/m <sup>3</sup> |

### DNEL

| Ksilen (mieszanina reakcyjna etylobenzenu, m-ksylenu i p-ksylenu) |                         |                        |                                     |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------------------|
| Pracownicy / konsumenci                                           | Droga narażenia         | Wartość                | Wpływ                               |
| Pracownicy                                                        | Inhalacyjna             | 289 mg/m <sup>3</sup>  | Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe |
| Pracownicy                                                        | Po naniesieniu na skórę | 180 mg/kg m.c./dzień   | Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe   |
| Pracownicy                                                        | Inhalacyjna             | 77 mg/m <sup>3</sup>   | Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe   |
| Konsumenci                                                        | Inhalacyjna             | 174 mg/m <sup>3</sup>  | Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe |
| Konsumenci                                                        | Drogą pokarmową         | 1,6 mg/kg m.c./dzień   | Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe   |
| Konsumenci                                                        | Inhalacyjna             | 14,8 mg/m <sup>3</sup> | Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe   |
| Konsumenci                                                        | Po naniesieniu na skórę | 108 mg/kg m.c./dzień   | Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe   |

### 8.2. Kontrola narażenia

Należy przestrzegać zwykłych zabiegów dotyczących ochrony zdrowia przy pracy, przede wszystkim dobrej wentylacji. Można to osiągnąć poprzez lokalne odsysanie powietrza lub efektywne ogólne wietrzenie. Jeżeli nie można dotrzymać NDS-P w ten sposób, należy używać odpowiedniej ochrony układu oddechowego. W trakcie pracy nie wolno jeść, pić lub palić. Po pracy i przed przerwą na jedzenie i wypoczynek należy dokładnie umyć ręce wodą i mydłem.

#### Ochrona oczu lub twarzy

Okulary ochronne.

#### Ochrona skóry

Ochrona rąk: Rękawice ochronne odporne na działanie produktu. Przestrzegając zaleceń konkretnego producenta rękawic wybierz odpowiednią grubość, materiał i przepuszczalność. Przestrzegaj innych zaleceń producenta. Inne sposoby ochrony: Robocza odzież ochronna. W przypadku zabrudzenia skóry należy ją dokładnie obmyć.

#### Ochrona dróg oddechowych

Maska z filtrem przeciwko parom organicznym w otoczeniu o utrudnionej wentylacji.

#### Zagrożenie cieplne

Brak danych.

#### Kontrola narażenia środowiska

Proszę przestrzegać zwykłych zabiegów dotyczących ochrony środowiska pracy, patrz punkt 6.2.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

|                                                                                    |                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Stan skupienia                                                                     | ciekle                      |
| Kolor                                                                              | bezbarwny                   |
| Zapach                                                                             | charakterystyczny           |
| Temperatura topnienia/krzepnięcia                                                  | brak danych                 |
| Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia | 135-138 °C                  |
| Palność materiałów                                                                 | brak danych                 |
| Dolna i górna granica wybuchowości                                                 | brak danych                 |
| Temperatura zapłonu                                                                | >23 °C                      |
| Temperatura samozapłonu                                                            | brak danych                 |
| Temperatura rozkładu                                                               | brak danych                 |
| pH                                                                                 | nierozpuszczalne (w wodzie) |
| Lepkość kinematyczna                                                               | brak danych                 |
| Rozpuszczalność w wodzie                                                           | brak danych                 |
| Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)                   | brak danych                 |
| Prężność pary                                                                      | brak danych                 |
| Gęstość lub gęstość względna                                                       |                             |
| gęstość                                                                            | 0,88 g/cm <sup>3</sup>      |

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu



## Rozcieńczalnik ksylen

|                   |            |              |     |
|-------------------|------------|--------------|-----|
| Data utworzenia   | 08.10.2008 | Numer wersji | 8.0 |
| Data aktualizacji | 27.02.2025 |              |     |

Względna gęstość pary  
Charakterystyka cząsteczek

brak danych  
brak danych

9.2. **Inne informacje**  
brak danych

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. **Reaktywność**  
brak danych

10.2. **Stabilność chemiczna**  
W normalnych warunkach produkt jest stabilny.

10.3. **Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**  
Nie są znane.

10.4. **Warunki, których należy unikać**  
W przypadku zwykłego sposobu stosowania produkt jest stabilny, nie dochodzi do rozkładu. Chronić przed płomieniami, iskrami, przegrzaniem i przed mrozem.

10.5. **Materiały niezgodne**  
Chronić przed mocnymi kwasami i zasadami, a także przed substancjami utleniającymi.

10.6. **Niebezpieczne produkty rozkładu**  
W przypadku zwykłego sposobu używania nie powstają. W wysokich temperaturach i w trakcie pożaru powstają niebezpieczne produkty, np. tlenek węgla i dwutlenek węgla.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. **Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**

Wdychanie par rozpuszczalników powyżej wartości przekraczających limity narażenia dla środowiska pracy może doprowadzić do powstania ostrego zatrucia wziewnego, i to w zależności od wysokości stężenia oraz czasu narażenia. Dla mieszaniny nie ma dostępnych żadnych danych toksykologicznych.

#### Toksyczność ostra

Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania.

#### Działanie żrące/drażniące na skórę

Działa drażniąco na skórę.

#### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Działa drażniąco na oczy.

#### Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

W oparciu o dostępne dane nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

#### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

W oparciu o dostępne dane nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

#### Działanie rakotwórcze

W oparciu o dostępne dane nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

#### Szkodliwe działanie na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu



## Rozcieńczalnik ksylan

|                   |            |              |     |
|-------------------|------------|--------------|-----|
| Data utworzenia   | 08.10.2008 |              |     |
| Data aktualizacji | 27.02.2025 | Numer wersji | 8.0 |

### Zagrożenie spowodowane aspiracją

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

### 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

#### Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników, które mogą powodować zaburzenia hormonalne u człowieka.

#### Inne informacje

brak danych

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

brak danych

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

brak danych

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych.

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak danych.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników PBT/vPvB.

### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników, które mogą powodować zaburzenia hormonalne w środowisku.

### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Niebezpieczeństwo skażenia środowiska, postępować zgodnie z Ustawą Dz.U. 2013 r., poz. 21 o odpadach oraz przepisami wykonawczymi dotyczącymi utylizacji odpadów. Niewykorzystany produkt i zabrudzone opakowanie przechowywać w zamkniętych naczyniach do zbierania odpadów i przekazać do utylizacji osobie upoważnionej do utylizowania odpadów (wyspecjalizowanej firmie), która posiada uprawnienia do prowadzenia takiej działalności. Nie wylewać niewykorzystanego produktu do kanalizacji. Nie wolno usuwać razem z odpadami komunalnymi. Puste opakowania można energetycznie wykorzystać w spalarni odpadów lub gromadzić na składowisku o odpowiedniej klasyfikacji. Idealnie wyczyszczone opakowania można przekazać do recyklingu.

#### Regulacje prawne w zakresie gospodarki odpadami

Obwieszczenia Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 7 lipca 2023 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o odpadach (Dz.U. 2023 poz. 1587) z późniejszymi zmianami. Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z dnia 8 stycznia 2013 r., poz. 21) wraz z późn. zm. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów. Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1658 z późn. zm.) Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2020 poz. 10).

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

UN 1263

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

MATERIAŁ POKREWNY DO FARBY

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

3 Materiały zapalne ciekłe

### 14.4. Grupa pakowania

III

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

nieistotne

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Odsyłacz w sekcjach 4 do 8.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu



## Rozcieńczalnik ksylan

|                   |            |              |     |
|-------------------|------------|--------------|-----|
| Data utworzenia   | 08.10.2008 | Numer wersji | 8.0 |
| Data aktualizacji | 27.02.2025 |              |     |

### 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

nieistotne

#### Informacje uzupełniające

Numer rozpoznawczy zagrożenia

30

Numer UN

1263

Kod klasyfikacyjny

F1

Nalepki ostrzegawcze

3



Kod ograniczeń przewozu przez tunele

(D/E)

#### Transport lotniczy - ICAO/IATA

Instrukcje pakowania pasażer

355

Instrukcje pakowania cargo

366

#### Transport morski - IMDG

EmS (plan awaryjny)

F-E, S-E

MFAG

310

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (t.j. Dz. U. 2024 poz. 643). Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (t.j. Dz. U. 2022 poz. 2147). Ustawa o zdrowiu publicznym. Obwieszczenie Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 1 grudnia 2022 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy - Prawo ochrony środowiska (Dz. U. 2024 poz. 54). Rozporządzenie (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie (WE) nr 649/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1816). Ustawa z dnia 28 maja 2020 r. o zmianie ustawy o substancjach chemicznych i ich mieszaninach oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. 2020 poz. 1337). Ustawa z dnia 23 stycznia 2020 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw. (Dz. U. z dnia 23 stycznia 2020 r., poz. 150). Ustawa z dnia 13 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. 2023 poz. 1852). Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286 z późn. zm.). Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

#### Ograniczenie zgodnie z Aneks XVII, rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) w brzmieniu obowiązującym

toluen

| Ograniczenie | Warunki ograniczenia                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 48           | Nie jest wprowadzany do obrotu ani stosowany jako substancja lub w mieszaninach w stężeniu równym lub większym niż 0,1 % masowo, w przypadku gdy jest on stosowany w klejach lub farbách w dozownikach aerozolowych, przeznaczonych do powszechnej sprzedaży. |

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

brak danych

## SEKCJA 16: Inne informacje

#### Lista zwrotów określających zagrożenie zastosowanych w karcie charakterystyki

|           |                                                                       |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------|
| H225      | Wysoce łatwopalna ciecz i pary.                                       |
| H226      | Łatwopalna ciecz i pary.                                              |
| H304      | Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. |
| H312+H332 | Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania.   |
| H315      | Działa drażniąco na skórę.                                            |
| H319      | Działa drażniąco na oczy.                                             |

# KARTA CHARAKTERYSTYKI



zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

## Rozcieńczalnik ksilen

|                   |            |              |     |
|-------------------|------------|--------------|-----|
| Data utworzenia   | 08.10.2008 | Numer wersji | 8.0 |
| Data aktualizacji | 27.02.2025 |              |     |

- H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.  
H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.  
H361d Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.  
H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.  
H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### Lista zwrotów określających środki ostrożności zastosowanych w karcie charakterystyki

- P102 Chronić przed dziećmi.  
P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.  
P243 Podjąć działania zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.  
P260 Nie wdychać pyłu/dymu/ gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.  
P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.  
P301+P310 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.  
P303+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub prysznicem.  
P331 NIE wywoływać wymiotów.  
P501 Zawartość/pojemnik usuwać do autoryzowanego punktu utylizacji odpadów zgodnie z krajowymi przepisami.

### Dalsze informacje ważne z punktu widzenia bezpieczeństwa i ochrony ludzkiego zdrowia

Produkt nie może być – bez specjalnej zgody producenta/importera – wykorzystywany w innym celu, niż zostało podane w sekcji 1. Użytkownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie wszystkich powiązanych przepisów w dziedzinie ochrony zdrowia.

### Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

- Acute Tox. Toksyczność ostra  
ADR Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych  
Aquatic Chronic Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego (przewlekła)  
Asp. Tox. Zagrożenie spowodowane aspiracją  
BCF Współczynnik biokoncentracji  
CAS Chemical Abstracts Service  
CLP Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin  
EINECS Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym  
EmS Plan awaryjny  
EuPCS Europejski system klasyfikacji produktów  
Eye Irrit. Działanie drażniące na oczy  
Flam. Liq. Substancja ciekła łatwopalna  
IATA Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Lotniczych  
IBC Międzynarodowy kodeks budowy i wyposażenia statków przewożących niebezpieczne chemikalia luzem  
ICAO Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego  
IMDG Międzynarodowe Przepisy dotyczące transportu morskiego materiałów niebezpiecznych  
IMO Międzynarodowa Organizacja Morska  
INCI Międzynarodowe Nazewnictwo Składników Kosmetycznych  
ISO Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna  
IUPAC Międzynarodowa Unia Chemii Czystej i Stosowanej  
log Kow Współczynnik podziału oktanol-woda  
LZO Lotne związki organiczne  
NDS Najwyższe dopuszczalne stężenie  
NDSCh Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe  
NDSP Najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe  
OEL Dopuszczalne wartości narażenia w miejscu pracy  
PBT Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczną  
PMT Trwała, mobilna i toksyczna  
ppm Części na milion  
REACH Rejestracja, ocena, udzielanie zezwoleń i stosowane ograniczenia w zakresie chemikaliów  
Repr. Działanie szkodliwe na rozrodczość  
RID Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych  
Skin Irrit. Działanie drażniące na skórę  
STOT RE Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie

# KARTA CHARAKTERYSTYKI



zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

## Rozcieńczalnik ksylen

|                   |            |              |     |
|-------------------|------------|--------------|-----|
| Data utworzenia   | 08.10.2008 |              |     |
| Data aktualizacji | 27.02.2025 | Numer wersji | 8.0 |

|         |                                                                                                    |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| STOT SE | Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe                                    |
| UE      | Unia Europejska                                                                                    |
| UN      | Czterocyfrowy numer rozpoznawczy materiału lub przedmiotu, pochodzący z „Przepisów modelowych ONZ“ |
| UVCB    | Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiały biologiczne   |
| vPvB    | Bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji                                   |
| vPvM    | Bardzo trwałe i bardzo mobilne                                                                     |
| WE      | Kod identyfikacyjny dla każdej substancji podanej w EINECS                                         |

### Wskazówki dotyczące szkoleń

Zapoznać pracowników z zalecanym sposobem stosowania, obowiązkowymi środkami ochronnymi, pierwszą pomocą oraz zabronionymi sposobami manipulowania z produktem.

### Zalecane ograniczenia stosowania

brak danych

### Informacje dotyczące źródeł danych wykorzystanych do ułożenia karty charakterystyki

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1907/2006 (REACH) w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w obowiązującym brzmieniu. Dane producenta substancji/mieszaniny - dane z dokumentacji rejestracyjnej.

### Dokonane zmiany (które informacje zostały dodane, usunięte lub zmodyfikowane)

Wersja 8.0 zastępuje wersję KCh z 11.07.2024. Zmian dokonano w sekcjach 2, 11, 12, 13, 15 i 16.

### Pozostałe dane

Procedura klasyfikacji - metoda obliczeniowa.

### Oświadczenie

Karta charakterystyki zawiera dane służące do zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy oraz ochrony środowiska naturalnego. Podane dane odpowiadają obecnemu stanowi wiedzy i doświadczeń i są zgodne z obowiązującymi przepisami prawa. Nie mogą być uważane za gwarancję przydatności i użyteczności produktu na potrzeby konkretnego zastosowania.